



EUROPÄISCHES PARLAMENT

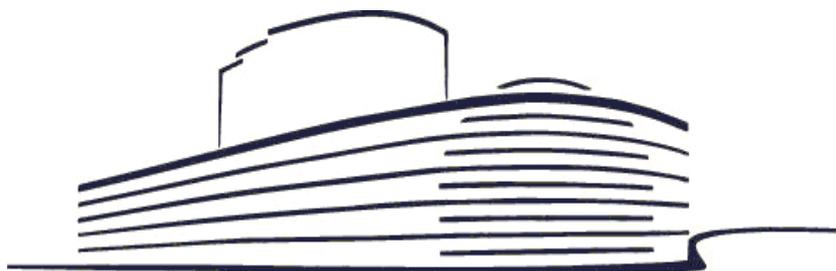
2013 - 2014

PROTOKOLL

der Sitzung vom

Dienstag

25. Februar 2014



LEGENDE DER VERWENDETEN ZEICHEN

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

ABKÜRZUNGEN DER AUSSCHÜSSE

AFET:	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE:	Entwicklungsausschuss
INTA:	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG:	Haushaltsausschuss
CONT:	Haushaltskontrollausschuss
ECON:	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL:	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI:	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE:	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO:	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN:	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI:	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI:	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH:	Fischereiausschuss
CULT:	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI:	Rechtsausschuss
LIBE:	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO:	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM:	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI:	Petitionsausschuss
DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung

ABKÜRZUNGEN DER FRAKTIONEN

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament
ALDE	Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa
Verts/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
ECR	Europäische Konservative und Reformisten
GUE/NGL	Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke
EFD	Fraktion „Europa der Freiheit und der Demokratie“
NI	Fraktionslos

Inhalt

1. Eröffnung der Sitzung.....	5
2. Beschlüsse über bestimmte Dokumente.....	5
3. Vorlage von Dokumenten.....	5
4. Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Jahreswachstumsbericht 2014 - Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Beschäftigungspolitische und soziale Aspekte - Binnenmarkt-Governance (Aussprache).....	7
5. Abstimmungsstunde.....	8
5.1. Antrag auf Aufhebung der Immunität von Tadeusz Cymański (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	9
5.2. Hinsichtlich ihrer Finanzstabilität von Schwierigkeiten betroffene bzw. von gravierenden Schwierigkeiten ernstlich bedrohte Mitgliedstaaten ***I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	9
5.3. Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird (Artikel 290 und 291 AEUV) ***I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	9
5.4. Anpassung von Rechtsakten im Bereich Justiz, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird (Artikel 290 AEUV) ***I (Artikel 138 GO) (Abstimmung) ..	10
5.5. Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird (Artikel 290 AEUV) ***I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	10
5.6. Ernennung eines Mitglieds des Europäischen Rechnungshofs - Oskar Herics (Artikel 138 GO) (Abstimmung).....	10
5.7. Änderung von Artikel 136 der Geschäftsordnung des EP zur Teilnahme der Mitglieder an Sitzungen (Abstimmung).....	11
5.8. Ziel für 2020 zur Verringerung der CO2-Emissionen neuer Personenkraftwagen ***I (Abstimmung)	11
5.9. Gemeinschaftsmarke ***I (Abstimmung)	11
5.10. Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Marken ***I (Abstimmung)	12
5.11. Sicherstellung und Einziehung von Erträgen aus Straftaten ***I (Abstimmung)	12
5.12. Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit und die Aus- und Fortbildung auf dem Gebiet der Strafverfolgung (Europol) ***I (Abstimmung)	12
5.13. Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen ***I (Abstimmung)	13

5.14. Europäisches Freiwilligenkorps für humanitäre Hilfe ***I (Abstimmung)	13
5.15. Europäischer Hilfsfonds für die am stärksten von Armut betroffenen Personen ***I (Schlussabstimmung).....	14
5.16. Biozidprodukte ***I (Abstimmung)	14
5.17. Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen (Abstimmung).....	14
5.18. Übertragung von Rechtsetzungsbefugnissen und die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (Abstimmung).....	15
5.19. Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Jahreswachstumsbericht 2014 (Abstimmung).....	15
5.20. Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Beschäftigungspolitische und soziale Aspekte (Abstimmung).....	15
5.21. Binnenmarkt-Governance (Abstimmung).....	16
5.22. Pflanzenzucht (Abstimmung).....	16
6. Erklärungen zur Abstimmung.....	16
7. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten.....	17
8. Einheitlicher europäischer Eisenbahnraum ***I - Inländische Schienenpersonenverkehrsdienste ***I - Interoperabilität des Eisenbahnsystems ***I - Eisenbahnsicherheit ***I - Europäische Eisenbahngagentur ***I - Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen ***I (Aussprache). 18	
9. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung.....	19
10. Einheitlicher europäischer Eisenbahnraum ***I - Inländische Schienenpersonenverkehrsdienste ***I - Interoperabilität des Eisenbahnsystems ***I - Eisenbahnsicherheit ***I - Europäische Eisenbahngagentur ***I - Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen ***I (Fortsetzung der Aussprache).....	19
11. Berichtigungen (Artikel 216 der Geschäftsordnung).....	20
12. Meldung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt ***I (Aussprache).....	21
13. Einführung des bordeigenen eCall-Systems in Fahrzeugen ***I - Einführung des interoperablen EU-weiten eCall-Dienstes ***I (Aussprache).....	21
14. Versicherungsvermittlung ***I (Aussprache).....	22
15. Drittes EU-Aktionsprogramm im Bereich der Gesundheit (2014-2020) ***I (Aussprache).....	23
16. Transeuropäische Telekommunikationsnetze ***I (Aussprache).....	23

17. Barrierefreier Zugang zu Websites öffentlicher Stellen ***I (Aussprache).....	24
18. Tagesordnung der nächsten Sitzung.....	24
19. Schluss der Sitzung.....	24
ANWESENHEITSLISTE.....	25
Anlage 1 - Ernennung eines Mitglieds des Europäischen Rechnungshofs - Oskar Herics.....	27

PROTOKOLL

DIENSTAG, 25. FEBRUAR 2014

VORSITZ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vizepräsident

1. Eröffnung der Sitzung

Die Sitzung wird um 9.00 Uhr eröffnet.

2. Beschlüsse über bestimmte Dokumente

Änderung des Titels

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 6.2.2014)

- Neuer Titel des Berichts 2012/2012 (REG): „Änderung der Artikel 49 und 50 der Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments über die Zusammenarbeit zwischen den Ausschüssen“

Ausschussbefassung: federführend: AFCO.

3. Vorlage von Dokumenten

Folgende Dokumente sind eingegangen:

1) vom Rat und von der Kommission

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana/Textilien, Spanien) (COM(2014)0045 - C7-0019/2014 - 2014/2013(BUD))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
	mitberatend :	EMPL, REGI

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Meldung und Transparenz von Wertpapierfinanzierungsgeschäften (COM(2014)0040 - C7-0023/2014 - 2014/0017(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Gemäß Artikel 282 Absatz 5 des Vertrags wird der Präsident fakultativ die Europäische Zentralbank konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	ECON
	mitberatend :	JURI

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über strukturelle Maßnahmen zur Erhöhung der Widerstandsfähigkeit von Kreditinstituten in der Union (COM(2014)

0043 - C7-0024/2014 - 2014/0020(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Gemäß Artikel 282 Absatz 5 des Vertrags wird der Präsident fakultativ die Europäische Zentralbank konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	ECON
	mitberatend :	BUDG, ITRE, JURI, LIBE

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Tierzucht- und Abstammungsbestimmungen für den Handel mit Zuchttieren und deren Zuchtmaterial in der Union sowie für die Einfuhr derselben in die Union (COM(2014)0005 - C7-0032/2014 - 2014/0032 (COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Gemäß Artikel 307 des Vertrags wird der Präsident zu diesem Vorschlag fakultativ den Ausschuss der Regionen konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	AGRI
	mitberatend :	ENVI

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 89/608/EWG, 90/425/EWG und 91/496/EWG hinsichtlich der Bezugnahmen auf tierzuchtrechtliche Vorschriften (COM(2014)0004 - C7-0033/2014 - 2014/0033(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Gemäß Artikel 307 des Vertrags wird der Präsident zu diesem Vorschlag fakultativ den Ausschuss der Regionen konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	AGRI
	mitberatend :	ENVI

- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Gründung des Gemeinsamen Unternehmens „Shift2Rail“ (COM(2013)0922 - C7-0034/2014 - 2013/0445(NLE))

Ausschussbefassung:	federführend :	ITRE
	mitberatend :	BUDG, TRAN, REGI

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 02/2014 - Einzelplan III – Kommission (N7-0050/2014 - C7-0035/2014 - 2014/2019(GBD))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
---------------------	----------------	------

- Geänderter Vorschlag für einen Beschluss des Rates über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union (05602/2014 - C7-0036/2014 - 2011/0183(CNS))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
	mitberatend :	ECON, CONT, REGI

- Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung der Methoden und Verfahren für die Bereitstellung der traditionellen, der MwSt- und der BNE-Eigenmittel sowie der Maßnahmen zur Bereitstellung der erforderlichen Kassenmittel (Neufassung) (05603/2014 - C7-0037/2014 - 2011/0185(CNS))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
	mitberatend :	JURI

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Rahmenabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits mit Ausnahme der die Rückübernahme betreffenden Angelegenheiten (05287/2014 - C7-0044/2014

- 2013/0267B(NLE))

Ausschussbefassung:

federführend : AFET

mitberatend : INTA

- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung von Höchstwerten an Radioaktivität in Nahrungs- und Futtermitteln im Falle eines nuklearen Unfalls oder einer anderen radiologischen Notstandssituation (COM(2013)0943 - C7-0045/2014 - 2013/0451(NLE))

Ausschussbefassung:

federführend : ENVI

mitberatend : AGRI, EMPL, ITRE

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Rahmenabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits hinsichtlich der die Rückübernahme betreffenden Angelegenheiten (05290/2014 - C7-0046/2014 - 2013/0267A(NLE))

Ausschussbefassung:

federführend : LIBE

- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung von Durchführungsbestimmungen für das Eigenmittelsystem der Europäischen Union (05600/2014 - C7-0047/2014 - 2011/0184(APP))

Ausschussbefassung:

federführend : BUDG

mitberatend : ECON, CONT, REGI

2) von Ausschüssen der Bericht

- * Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2004/162/EG hinsichtlich ihrer Anwendung auf Mayotte ab dem 1. Januar 2014 (COM(2014)0024 - C7-0031/2014 - 2014/0010(CNS)) - REGI -Ausschuss - Berichterstatlerin: Danuta Maria Hübner (A7-0144/2014)

4. Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Jahreswachstumsbericht 2014 - Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Beschäftigungspolitische und soziale Aspekte - Binnenmarkt-Governance (Aussprache)

Bericht über das Europäische Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Jahreswachstumsbericht 2014 [2013/2157(INI)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatler: Philippe De Backer (A7-0084/2014)

Bericht über das europäische Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Beschäftigungspolitische und soziale Aspekte im Jahreswachstumsbericht 2014 [2013/2158(INI)] - Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten. Berichterstatler: Sergio Gutiérrez Prieto (A7-0091/2014)

Bericht über Binnenmarkt-Governance innerhalb des Europäischen Semesters 2014 [2013/2194 (INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatler: Sergio Gaetano Cofferati (A7-0066/2014)

Es sprechen Dimitrios Kourkoulas (amtierender Ratsvorsitzender) und José Manuel Barroso (Präsident der Kommission).

Es sprechen Corien Wortmann-Kool im Namen der PPE-Fraktion, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Reinhard Bütikofer beantwortet, Hannes Swoboda im Namen der S&D-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage

von Paul Rübiger beantwortet, Sylvie Goulard im Namen der ALDE-Fraktion, Philippe Lamberts im Namen der Verts/ALE-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von John Stuart Agnew beantwortet, Martin Callanan im Namen der ECR-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Sylvie Goulard beantwortet, Gabriele Zimmer im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Nigel Farage im Namen der EFD-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Philippe Lamberts beantwortet, und Laurence J.A.J. Stassen, fraktionslos.

Sergio Gaetano Cofferati, Sergio Gutiérrez Prieto und Philippe De Backer erläutern ihre Berichte.

Es sprechen Angelika Werthmann (Verfasserin der BUDG-Stellungnahme) und Pablo Zalba Bidegain.

VORSITZ: Edward McMILLAN-SCOTT
Vizepräsident

Es sprechen Anni Podimata, Marian Harkin, Jean Lambert, Malcolm Harbour, Marisa Matias, Slavi Binev, Franz Obermayr, Verónica Lope Fontagné, Pervenche Berès, Alexander Graf Lambsdorff, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Gabriele Zimmer beantwortet, Reinhard Bütikofer, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Alexander Graf Lambsdorff beantwortet, Adam Bielan, Inês Cristina Zuber, Magdi Cristiano Allam, Mario Borghezio, Ildikó Gáll-Pelcz, Evelyne Gebhardt, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Michael Theurer beantwortet, Olle Schmidt, Karima Delli, Juozas Imbrasas, Gunnar Hökmark, Udo Bullmann, Andreas Schwab, Vilija Blinkevičiūtė, Diogo Feio, Marc Tarabella, Philippe Boulland, Frédéric Daerden, Theodor Dumitru Stolojan, Sylvana Rapti, Regina Bastos, Jutta Steinruck, Sari Essayah und Leonardo Domenici.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Mairead McGuinness, Michael Theurer, Malika Benarab-Attou, Ruža Tomašić, Nikola Vuljanić und Claudio Morganti.

Es sprechen Olli Rehn (Vizepräsident der Kommission), László Andor (Mitglied der Kommission), Dimitrios Kourkoulas, Sergio Gaetano Cofferati, Sergio Gutiérrez Prieto und Philippe De Backer.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 5.19 des Protokolls vom 25.2.2014, Punkt 5.20 des Protokolls vom 25.2.2014 und Punkt 5.21 des Protokolls vom 25.2.2014.*

VORSITZ: Isabelle DURANT
Vizepräsidentin

5. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

5.1. Antrag auf Aufhebung der Immunität von Tadeusz Cymański (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über den Antrag auf Aufhebung der Immunität von Tadeusz Cymański [2013/2278(IMM)] - Rechtsausschuss. Berichterstatter: Dimitar Stoyanov (A7-0099/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)

ENTWURF EINES BESCHLUSSES

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2014)0110)

5.2. Hinsichtlich ihrer Finanzstabilität von Schwierigkeiten betroffene bzw. von gravierenden Schwierigkeiten ernstlich bedrohte Mitgliedstaaten *I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 des Rates im Hinblick auf bestimmte Bestimmungen bezüglich der finanziellen Abwicklung für bestimmte Mitgliedstaaten, die von gravierenden Schwierigkeiten in Bezug auf ihre finanzielle Stabilität betroffen oder bedroht sind [COM(2013) 0428 - C7-0178/2013- 2013/0200(COD)] - Fischereiausschuss. Berichterstatterin: Maria do Céu Patrão Neves (A7-0046/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 2)

VORSCHLAG DER KOMMISSION, ÄNDERUNGSANTRÄGE und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2014)0111)

5.3. Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird (Artikel 290 und 291 AEUV) *I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird, an Artikel 290 und 291 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union [COM(2013)0751 - C7-0386/2013 - 2013/0365(COD)] - Rechtsausschuss. Berichterstatter: József Szájer (A7-0011/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 3)

VORSCHLAG DER KOMMISSION, ÄNDERUNGSANTRÄGE und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2014)0112)

5.4. Anpassung von Rechtsakten im Bereich Justiz, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird (Artikel 290 AEUV) *I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung von Rechtsakten im Bereich Justiz, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird, an Artikel 290 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union [COM(2013)0452 - C7-0197/2013 - 2013/0220(COD)] - Rechtsausschuss. Berichterstatter: József Szájer (A7-0480/2013)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 4)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2014)0113)

5.5. Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird (Artikel 290 AEUV) *I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird, an Artikel 290 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union [COM(2013)0451 - C7-0198/2013 - 2013/0218(COD)] - Rechtsausschuss. Berichterstatter: József Szájer (A7-0010/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 5)

VORSCHLAG DER KOMMISSION, ÄNDERUNGSANTRÄGE und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2014)0114)

5.6. Ernennung eines Mitglieds des Europäischen Rechnungshofs - Oskar Herics (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über die vorgeschlagene Ernennung von Oskar Herics zum Mitglied des Rechnungshofs [05077/2014 - C7-0009/2014 - 2014/0802(NLE)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatterin: Inés Ayala Sender (A7-0128/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 6)

(Geheime Abstimmung)

Die Liste der Mitglieder, die an der Wahl teilgenommen haben, ist diesem Protokoll beigelegt (Anlage 1 des Protokolls vom 25.2.2014)

VORSCHLAG FÜR EINEN BESCHLUSS

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2014)0115)

5.7. Änderung von Artikel 136 der Geschäftsordnung des EP zur Teilnahme der Mitglieder an Sitzungen (Abstimmung)

Bericht über die Änderung von Artikel 136 der Geschäftsordnung des EP zur Teilnahme der Mitglieder an Sitzungen [2013/2033(REG)] - Ausschuss für konstitutionelle Fragen.

Berichtersteller: Gerald Häfner (A7-0038/2014)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich für die Annahme der Änderungsanträge, einfache Mehrheit erforderlich für die Annahme des Beschlusses)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7)

TEXT DER GESCHÄFTSORDNUNG

Angenommene Änderungsanträge: siehe Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7

VORSCHLAG FÜR EINEN BESCHLUSS

Angenommen (P7_TA(2014)0116)

Die neuen Bestimmungen treten am ersten Tag der nächsten Tagung in Kraft.

5.8. Ziel für 2020 zur Verringerung der CO2-Emissionen neuer Personenkraftwagen *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 hinsichtlich der Festlegung der Modalitäten für das Erreichen des Ziels für 2020 zur Verringerung der CO2-Emissionen neuer Personenkraftwagen [COM(2012)0393 - C7-0184/2012- 2012/0190(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichtersteller: Thomas Ulmer (A7-0151/2013)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 8)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0117)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0117)

5.9. Gemeinschaftsmarke *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 207/2009 des Rates über die Gemeinschaftsmarke [COM(2013) 0161 - C7-0087/2013- 2013/0088(COD)] - Rechtsausschuss. Berichterstellerin: Cecilia Wikström (A7-0031/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 9)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0118)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0118)

5.10. Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Marken *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Marken (Neufassung) [COM(2013)0162 - C7-0088/2013- 2013/0089(COD)] - Rechtsausschuss. Berichterstatterin: Cecilia Wikström (A7-0032/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 10)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0119)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0119)

5.11. Sicherstellung und Einziehung von Erträgen aus Straftaten *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherstellung und Einziehung von Erträgen aus Straftaten in der Europäischen Union [COM(2012) 0085 - C7-0075/2012- 2012/0036(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatterin: Monica Luisa Macovei (A7-0178/2013)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 11)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0120)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0120)

5.12. Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit und die Aus- und Fortbildung auf dem Gebiet der Strafverfolgung (Europol) *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit und die Aus- und Fortbildung auf dem Gebiet der Strafverfolgung (Europol) und zur Aufhebung der Beschlüsse 2009/371/JI und 2005/681/JI des Rates [COM(2013)0173 - C7-0094/2013- 2013/0091(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

(A7-0096/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 12)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0121)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0121)

5.13. Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Teilnahme an einem Schüleraustausch, einem bezahlten oder unbezahlten Praktikum, einem Freiwilligendienst oder zur Ausübung einer Au-pair-Beschäftigung (Neufassung) [COM(2013)0151 - C7-0080/2013- 2013/0081(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatterin: Cecilia Wikström (A7-0377/2013)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 13)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0122)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0122)

5.14. Europäisches Freiwilligenkorps für humanitäre Hilfe *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Europäischen Freiwilligenkorps für humanitäre Hilfe „EU-Freiwillige für humanitäre Hilfe“ [COM(2012)0514 - C7-0303/2012- 2012/0245(COD)] - Entwicklungsausschuss. Berichterstatterin: Michèle Striffler (A7-0158/2013)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 14)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2014)0123)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2014)0123)

5.15. Europäischer Hilfsfonds für die am stärksten von Armut betroffenen Personen *I (Schlussabstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten von Armut betroffenen Personen [COM(2012)0617 - C7-0358/2012- 2012/0295(COD)] - Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten.
Berichterstatlerin: Emer Costello (A7-0183/2013)

Die Aussprache hat am 11. Juni 2013 (*Punkt 5 des Protokolls vom 11.6.2013 und Punkt 7 des Protokolls vom 11.6.2013*) stattgefunden.

Die Abstimmung wurde am 12. Juni 2013 vertagt (Punkt 8.8 des Protokolls vom 12.6.2013).

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 15)

VORSCHLAG DER KOMMISSION UND ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (*P7_TA(2014)0124*)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (*P7_TA(2014)0124*)

Wortmeldungen

Vor der Abstimmung Pervenche Berès, die die Kommission ersucht, eine Erklärung abzugeben, und László Andor (Mitglied der Kommission), der die Erklärung abgibt.

5.16. Biozidprodukte *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 528/2012 über die Bereitstellung auf dem Markt und die Verwendung von Biozidprodukten hinsichtlich bestimmter Bedingungen für den Zugang zum Markt [COM(2013)0288 - C7-0141/2013- 2013/0150(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatler: Matthias Groote (A7-0354/2013)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 16)

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (*P7_TA(2014)0125*)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (*P7_TA(2014)0125*)

5.17. Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen (Abstimmung)

Bericht mit Empfehlungen an die Kommission - Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen [2013/2004 (INL)] - Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter.
Berichterstatlerin: Antonia Parvanova (A7-0075/2014)

*(Qualifizierte Mehrheit für die Annahme des Entschließungsantrags erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 17)*

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2014)0126)

5.18. Übertragung von Rechtsetzungsbefugnissen und die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (Abstimmung)

Bericht über die Folgemaßnahmen in Bezug auf die Übertragung von Rechtsetzungsbefugnissen und die Kontrolle der Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse durch die Mitgliedstaaten [2012/2323(INI)] - Rechtsausschuss. Berichterstatter: József Szájer (A7-0435/2013)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 18)*

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2014)0127)

5.19. Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Jahreswachstumsbericht 2014 (Abstimmung)

Bericht über das Europäische Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Jahreswachstumsbericht 2014 [2013/2157(INI)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatter: Philippe De Backer (A7-0084/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 19)*

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2014)0128)

5.20. Europäisches Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Beschäftigungspolitische und soziale Aspekte (Abstimmung)

Bericht über das europäische Semester für die Koordinierung der Wirtschaftspolitik: Beschäftigungspolitische und soziale Aspekte im Jahreswachstumsbericht 2014 [2013/2158(INI)] - Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten. Berichterstatter: Sergio Gutiérrez Prieto (A7-0091/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 20)*

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2014)0129)

5.21. Binnenmarkt-Governance (Abstimmung)

Bericht über Binnenmarkt-Governance innerhalb des Europäischen Semesters 2014 [2013/2194 (INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatter: Sergio Gaetano Cofferati (A7-0066/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 21)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2014)0130)

5.22. Pflanzenzucht (Abstimmung)

Bericht über die Pflanzenzucht: Welche Möglichkeiten zur Verbesserung der Qualität und des Ertrags gibt es? [2013/2099(INI)] - Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung. Berichterstatterin: Marit Paulsen (A7-0044/2014)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 22)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2014)0131)

6. Erklärungen zur Abstimmung

Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 170 GO sind im Ausführlichen Sitzungsbericht enthalten.

Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:

Bericht Thomas Ulmer - A7-0151/2013

Phil Bennion, Dubravka Šuica, Franco Bonanini, Adam Bielan, Peter Jahr, Ivana Maletić und Seán Kelly

Bericht Cecilia Wikström - A7-0031/2014

Dubravka Šuica, Roberta Angelilli, Francesco De Angelis, Adam Bielan, Miroslav Mikolášik, Marino Baldini, Andrej Plenković und Marian Harkin

Bericht Monica Luisa Macovei - A7-0178/2013

Petri Sarvamaa, Emer Costello, Sandra Petrović Jakovina, Diane Dodds, Salvatore Caronna, Adam Bielan, Miroslav Mikolášik, Monika Smolková, Andrej Plenković und Giommara Uggias

Bericht Cecilia Wikström - A7-0032/2014

Dubravka Šuica, Roberta Angelilli, Adam Bielan, Marino Baldini, Andrej Plenković und Marian Harkin

Bericht Agustín Díaz de Mera García Consuegra - A7-0096/2014

Sandra Petrović Jakovina, Dubravka Šuica, Salvatore Caronna, Adam Bielan und Andrej Plenković

Bericht Cecilia Wikström - A7-0377/2013

Sandra Petrović Jakovina, Dubravka Šuica, Roberta Angelilli, Davor Ivo Stier, Salvatore Caronna, Seán Kelly und Marian Harkin

Bericht Emer Costello - A7-0183/2013

Biljana Borzan

Bericht Michèle Striffler - A7-0158/2013

Dubravka Šuica, Roberta Angelilli, Diane Dodds, Adam Bielan, Sandra Petrović Jakovina, Giommara Uggias, Ivana Maletić, Monika Smolková, Seán Kelly und Marian Harkin

Bericht Emer Costello - A7-0183/2013

Joseph Cuschieri im Namen der S&D-Fraktion, Emer Costello, Paolo Bartolozzi, Dubravka Šuica, Roberta Angelilli, Davor Ivo Stier, Francesca Barracciu, Salvatore Caronna, Adam Bielan, Rareș-Lucian Niculescu, Zdravka Bušić, Monika Smolková, Paul Murphy, Andrej Plenković und Giommara Uggias

Es spricht Krisztina Morvai zu den geltenden Bestimmungen für die Erklärungen zur Abstimmung (die Präsidentin erläutert ihr diese Bestimmungen im Detail).

Bericht Emer Costello - A7-0183/2013

Ivana Maletić und Marian Harkin

Bericht Antonia Parvanova - A7-0075/2014

Marina Yannakoudakis, Sandra Petrović Jakovina, Francesca Barracciu, Dubravka Šuica, Roberta Angelilli, Joseph Cuschieri, Davor Ivo Stier, Diane Dodds, Krisztina Morvai, Ewald Stadler, Anna Maria Corazza Bildt und Marian Harkin

Bericht József Szájer - A7-0435/2013

Sandra Petrović Jakovina und Ivana Maletić

Bericht Philippe De Backer - A7-0084/2014

Roberta Angelilli, Oleg Valjalo, Adam Bielan, Marino Baldini, Ivana Maletić und Andrej Plenković

Bericht Sergio Gutiérrez Prieto - A7-0091/2014

Joseph Cuschieri im Namen der S&D-Fraktion, Roberta Angelilli, Oleg Valjalo, Francesco De Angelis, Giommara Uggias, Paul Murphy, Ivana Maletić, Andrej Plenković und Marian Harkin.

Die Erklärungen zur Abstimmung werden in der Sitzung von morgen, Mittwoch 26. Februar 2014, fortgesetzt.

7. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

(Die Sitzung wird von 14.45 Uhr bis 15.00 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Vizepräsident

8. Einheitlicher europäischer Eisenbahnraum *I - Inländische Schienenpersonenverkehrsdienste ***I - Interoperabilität des Eisenbahnsystems ***I - Eisenbahnsicherheit ***I - Europäische Eisenbahnagentur ***I - Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen ***I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2012/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. November 2012 zur Schaffung eines einheitlichen europäischen Eisenbahnraums bezüglich der Öffnung des Marktes für inländische Schienenpersonenverkehrsdienste und der Verwaltung der Eisenbahninfrastruktur. [COM(2013)0029 - C7-0025/2013- 2013/0029(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Saïd El Khadraoui (A7-0037/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 hinsichtlich der Öffnung des Marktes für inländische Schienenpersonenverkehrsdienste [COM(2013)0028 - C7-0024/2013- 2013/0028(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Mathieu Grosch (A7-0034/2014)

Entwurf eines Berichts über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union (Neufassung) [COM(2013)0030 - C7-0027/2013- 2013/0015(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatterin: Izaskun Bilbao Barandica (A7-0033/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Eisenbahnsicherheit (Neufassung) [COM(2013)0031 - C7-0028/2013- 2013/0016(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Michael Cramer (A7-0015/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Europäische Eisenbahnagentur und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 881/2004 [COM(2013)0027 - C7-0029/2013 - 2013/0014(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Roberts Zīle (A7-0016/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 1192/69 des Rates über gemeinsame Regeln für die Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen [COM(2013)0026 - C7-0026/2013- 2013/0013(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Jaromír Kohlíček (A7-0472/2013)

Säid El Khadraoui erläutert seinen Bericht.

VORSITZ: Othmar KARAS
Vizepräsident

(Fortsetzung der Aussprache *Punkt 10 des Protokolls vom 25.2.2014*)

9. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

10. Einheitlicher europäischer Eisenbahnraum *I - Inländische Schienenpersonenverkehrsdienste ***I - Interoperabilität des Eisenbahnsystems ***I - Eisenbahnsicherheit ***I - Europäische Eisenbahnagentur ***I - Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen ***I (Fortsetzung der Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2012/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. November 2012 zur Schaffung eines einheitlichen europäischen Eisenbahnraums bezüglich der Öffnung des Marktes für inländische Schienenpersonenverkehrsdienste und der Verwaltung der Eisenbahninfrastruktur. [COM(2013)0029 - C7-0025/2013- 2013/0029(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Säid El Khadraoui (A7-0037/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 hinsichtlich der Öffnung des Marktes für inländische Schienenpersonenverkehrsdienste [COM(2013)0028 - C7-0024/2013- 2013/0028(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Mathieu Grosch (A7-0034/2014)

Entwurf eines Berichts über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union (Neufassung) [COM(2013)0030 - C7-0027/2013- 2013/0015(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatterin: Izaskun Bilbao Barandica (A7-0033/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Eisenbahnsicherheit (Neufassung) [COM(2013)0031 - C7-0028/2013- 2013/0016(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Michael Cramer (A7-0015/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Europäische Eisenbahnagentur und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 881/2004 [COM(2013)0027 - C7-0029/2013 - 2013/0014(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Roberts Zīle (A7-0016/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 1192/69 des Rates über gemeinsame Regeln für die Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen [COM(2013)0026 - C7-0026/2013- 2013/0013(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Jaromír Kohlíček (A7-0472/2013)

(Beginn der Aussprache *Punkt 8 des Protokolls vom 25.2.2014*)

Es spricht Inés Ayala Sender über den Ablauf der Aussprache.

Mathieu Grosch, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Roberts Zīle und Jaromír Kohlíček erläutern ihre Berichte.

Es spricht Siim Kallas (Vizepräsident der Kommission).

Es sprechen Jutta Haug (Verfasserin der BUDG-Stellungnahme), die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Michael Cramer beantwortet, Bogusław Liberadzki (Verfasser der CONT-Stellungnahme), Frédéric Daerden (Verfasser der EMPL-Stellungnahme), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (Verfasserin der REGI-Stellungnahme), Joachim Zeller (Verfasser der REGI-Stellungnahme), Luis de Grandes Pascual im Namen der PPE-Fraktion, Inés Ayala Sender im Namen der S&D-Fraktion, Philippe De Backer im Namen der ALDE-Fraktion, Karim Zérubi im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Oldřich Vlasák im Namen der ECR-Fraktion, Sabine Wils im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Juozas Imbrasas im Namen der EFD-Fraktion, Mike Natrass, fraktionslos, Antonio Cancian, Gilles Pargneaux, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von João Ferreira beantwortet, Ramon Tremosa i Balcells, Isabelle Durant, Susy De Martini, Jaromír Kohlíček, Mara Bizzotto, Franco Bonanini, Dominique Riquet, Ismail Ertug, Phil Bennion, Karim Zérubi, um nach dem Verfahren der „blauen Karte“ eine Frage an Ismail Ertug zu stellen, der die Frage beantwortet, und Iñaki Irazabalbeitia Fernández.

VORSITZ: László SURJÁN
Vizepräsident

Es sprechen James Nicholson, Jacky Hénin, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Dominique Riquet beantwortet, Jaroslav Paška, Patricia van der Kammen, Markus Ferber, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Mikael Gustafsson, Paul Nuttall, Georges Bach, Franco Frigo, Gesine Meissner, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Isabelle Durant beantwortet, Zbigniew Ziobro, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Michael Cramer beantwortet, Hubert Pirker, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz und Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Erik Bánki, Jörg Leichtfried, Dieter-Lebrecht Koch, Nikola Vuljanić und Judith A. Merkies.

Es sprechen Siim Kallas, Saïd El Khadraoui, Mathieu Grosch, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Roberts Zīle und Jaromír Kohlíček.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: Punkt 7.17 des Protokolls vom 26.2.2014, Punkt 9.1 des Protokolls vom 26.2.2014, Punkt 9.2 des Protokolls vom 26.2.2014, Punkt 9.3 des Protokolls vom 26.2.2014, Punkt 9.4 des Protokolls vom 26.2.2014 und Punkt 9.5 des Protokolls vom 26.2.2014.

11. Berichtigungen (Artikel 216 der Geschäftsordnung)

Die Berichtigungen (*P7_TA-PROV(2013)0552(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0565(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0566(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0567(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0568(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0569(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0570(COR01)*, *P7_TA-PROV(2013)0571(COR01)* und *P7_TA-PROV(2014)0026(COR01)*) wurden gestern im Plenum bekannt gegeben (*Punkt 5 des Protokolls vom 24.2.2014*).

Da weder eine Fraktion noch mindestens 40 Mitglieder beantragt haben, dass sie zur Abstimmung gestellt werden, gelten diese Berichtigungen gemäß Artikel 216 Absatz 4 GO als angenommen.

12. Meldung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt *I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Meldung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 996/2010 und zur Aufhebung der Richtlinie 2003/42/EG, der Verordnung (EG) Nr. 1321/2007 der Kommission und der Verordnung (EG) Nr. 1330/2007 der Kommission [COM(2012)0776 - C7-0418/2012- 2012/0361(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatterin: Christine De Veyrac (A7-0317/2013)

Christine De Veyrac erläutert den Bericht.

Es spricht Siim Kallas (Vizepräsident der Kommission).

Es sprechen Mathieu Grosch im Namen der PPE-Fraktion, Jörg Leichtfried im Namen der S&D-Fraktion, Jelko Kacin im Namen der ALDE-Fraktion, Eva Lichtenberger im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Jacqueline Foster im Namen der ECR-Fraktion, Spyros Danellis und Cristiana Muscardini.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Janusz Władysław Zemke, Gesine Meissner und Adam Bielan.

Es sprechen Siim Kallas und Christine De Veyrac.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.6 des Protokolls vom 26.2.2014.*

13. Einführung des bordeigenen eCall-Systems in Fahrzeugen *I - Einführung des interoperablen EU-weiten eCall-Dienstes ***I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Anforderungen für die Typgenehmigung zur Einführung des bordeigenen eCall-Systems in Fahrzeuge und zur Änderung von Richtlinie 2007/46/EG [COM(2013)0316 - C7-0174/2013-2013/0165(COD)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatterin: Olga Sehnalová (A7-0106/2014)

Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einführung des interoperablen EU-weiten eCall-Dienstes [COM(2013)0315 - C7-0173/2013-2013/0166(COD)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatter: Philippe De Backer (A7-0482/2013)

Olga Sehnalová erläutert den Bericht.

VORSITZ: Alejo VIDAL-QUADRAS
Vizepräsident

Philippe De Backer erläutert den Bericht.

Es spricht Siim Kallas (Vizepräsident der Kommission).

Es sprechen Axel Voss (Verfasser der LIBE-Stellungnahme), Dieter-Lebrecht Koch im Namen der PPE-Fraktion, Evelyne Gebhardt im Namen der S&D-Fraktion, Sophia in 't Veld im Namen der ALDE-Fraktion, Heide Rühle im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Malcolm Harbour im Namen der ECR-Fraktion, Cornelis de Jong im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Patricia van der Kammen, fraktionslos, Wim van de Camp, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Sophia in 't Veld beantwortet, Zita Gurmai, Gesine Meissner, Judith Sargentini, Peter van Dalen, Thomas Händel, Philip Claeys, Andreas Schwab, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Sophia in 't Veld beantwortet, Josef Weidenholzer, Phil Bennion, Keith Taylor, Jacqueline Foster, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Silvia-Adriana Țicău beantwortet, Daniël van der Stoep, Marian-Jean Marinescu, Mario Pirillo, Oldřich Vlasák, Andreas Mölzer, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Paul Rübige beantwortet, Anna Hedh, Ivo Belet, Sergio Gaetano Cofferati, Małgorzata Handzlik, Silvia-Adriana Țicău und Tadeusz Ross.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Alajos Mészáros, Phil Prendergast, Tonino Picula, Adam Bielan und Spyros Danellis.

Es spricht Siim Kallas.

VORSITZ: Roberta ANGELILLI
Vizepräsidentin

Es sprechen Olga Sehnalová und Philippe De Backer.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.7 des Protokolls vom 26.2.2014 und Punkt 7.4 des Protokolls vom 26.2.2014.*

14. Versicherungsvermittlung *I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Versicherungsvermittlung (Neufassung) [COM(2012)0360 - C7-0180/2012- 2012/0175(COD)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatter: Werner Langen (A7-0085/2014)

Werner Langen erläutert den Bericht.

Es spricht Michel Barnier (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Catherine Stihler (Verfasserin der IMCO-Stellungnahme), Ildikó Gáll-Pelcz im Namen der PPE-Fraktion, Antolín Sánchez Presedo im Namen der S&D-Fraktion, Olle Schmidt im Namen der ALDE-Fraktion und Sven Giegold im Namen der Verts/ALE-Fraktion.

Es sprechen Michel Barnier und Werner Langen.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.8 des Protokolls vom 26.2.2014.*

15. Drittes EU-Aktionsprogramm im Bereich der Gesundheit (2014-2020) *I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Programm „Gesundheit für Wachstum“, das dritte mehrjährige EU-Aktionsprogramm im Bereich der Gesundheit, für den Zeitraum 2014-2020 [COM(2011)0709 - C7-0399/2011- 2011/0339 (COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit.
Berichterstatlerin: Françoise Grossetête (A7-0224/2012)

Françoise Grossetête erläutert den Bericht.

Es spricht Tonio Borg (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Angelika Werthmann (Verfasserin der BUDG-Stellungnahme), Maria Badia i Cutchet (Verfasserin der ITRE-Stellungnahme), Christa Klaß im Namen der PPE-Fraktion, Glenis Willmott im Namen der S&D-Fraktion, Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Anna Rosbach im Namen der ECR-Fraktion, Alda Sousa im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Elisabetta Gardini, Gilles Pargneaux, Zofija Mazej Kukovič, Edite Estrela, Horst Schnellhardt, Andrés Perelló Rodríguez, Oreste Rossi, Biljana Borzan, Jolanta Emilia Hibner, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Alajos Mészáros, Karin Kadenbach und Zdravka Bušić.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Erik Bánki und Paul Rübzig.

Es sprechen Tonio Borg und Françoise Grossetête.

VORSITZ: Anni PODIMATA
Vizepräsidentin

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.9 des Protokolls vom 26.2.2014.*

16. Transeuropäische Telekommunikationsnetze *I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien für transeuropäische Telekommunikationsnetze und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1336/97/EG [COM(2013)0329 - C7-0149/2013- 2011/0299(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatler: Evžen Tošenovský (A7-0272/2013)

Evžen Tošenovský erläutert den Bericht.

Es spricht Neelie Kroes (Vizepräsidentin der Kommission).

Es sprechen Oreste Rossi (Verfasser der ENVI-Stellungnahme), Ovidiu Ioan Silaghi (Verfasser der REGI-Stellungnahme), Gunnar Hökmark im Namen der PPE-Fraktion, Silvia-Adriana Țicău im Namen der S&D-Fraktion, Amelia Andersdotter im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Věra Flasarová im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Paul Rübzig und Marita Ulvskog.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Mairead McGuinness, Ruža Tomašić, Erik Bánki, Jaroslav Paška und Adam Bielan.

Es sprechen Neelie Kroes und Evžen Tošenovský.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.10 des Protokolls vom 26.2.2014.*

17. Barrierefreier Zugang zu Websites öffentlicher Stellen *I** (Aussprache)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den barrierefreien Zugang zu Websites öffentlicher Stellen [COM(2012)0721 - C7-0394/2012 - 2012/0340(COD)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatter: Jorgo Chatzimarkakis (A7-0460/2013)

Jorgo Chatzimarkakis erläutert den Bericht.

Es spricht Neelie Kroes (Vizepräsidentin der Kommission).

Es sprechen Tamás Deutsch (Verfasser der EMPL-Stellungnahme), Zoltán Bagó (Verfasser der CULT-Stellungnahme), Małgorzata Handzlik im Namen der PPE-Fraktion, Vicente Miguel Garcés Ramón im Namen der S&D-Fraktion, Marian Harkin im Namen der ALDE-Fraktion, Elisabeth Schroedter im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Adam Bielan im Namen der ECR-Fraktion, Adam Kósa, Catherine Stihler, Niccolò Rinaldi, Ruža Tomašić und Kinga Göncz.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Mairead McGuinness und Tadeusz Ross.

Es sprechen Neelie Kroes und Jorgo Chatzimarkakis.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 9.11 des Protokolls vom 26.2.2014.*

18. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag wird festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 529.494/OJME).

19. Schluss der Sitzung

Die Sitzung wird um 22.30 Uhr geschlossen.

Klaus Welle
Generalsekretär

Roberta Angelilli
Vizepräsidentin

ANWESENHEITSLISTE

25.2.2014

Unterzeichnet haben:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Baldini, Balz, Balzani, Bánki, Barracciu, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Berra, Bertot, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Borzan, Boşınaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Bušić, Bütikofer, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cramer, Crețu, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaș, Cymański, Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flasarová, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräble, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Hellvig, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, van der Kammen, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried,

Leinen, Lepage, Le Pen Jean-Marie, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Michel, Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Ross, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Valjalo, Van Brempt, Vanhecke, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vitkauskaitė Bernard, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Weber Henri, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zaleski, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Anlage 1 - Ernennung eines Mitglieds des Europäischen Rechnungshofs - Oskar Herics

LISTE DER MITGLIEDER, DIE AN DER WAHL TEILGENOMMEN HABEN

ALDE:

Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bowles, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Hall, Hellvig, Hirsch, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Johansson, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lepage, Ludford, Manders, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, de Sarnez, Schmidt, Silaghi, Takkula, Taylor Rebecca, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, in 't Veld, Verhofstadt, Vitkauskaitė Bernard, Weber Renate, Werthmann, Zanoni

ECR:

Andreasen, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Foster, Fox, Harbour, Kamall, Kirkhope, Kowal, McClarkin, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tomašić, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zīle

EFD:

Agnew, Allam, Belder, Bizzotto, Clark, Cymański, Fontana, Helmer, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Salavrakos, Salvini, Scottà, Terho, Tzavela, Vanhecke, de Villiers, Włosowicz

GUE/NGL:

Angourakis, Chountis, Ferreira João, Flasarová, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Michels, Murphy, Omarjee, Rubiks, Scholz, Sousa, Vergiat, Vuljanić, Wils, Zimmer, Zuber

NI:

Bonanini, Borghezio, Brons, Childers, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, van der Kammen, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, van der Stoep, Stoyanov, Zamfirescu, Zijlstra

PPE:

Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Berlato, Berra, Bertot, Bodu, Böge, Bonsignore, Boulland, Bratkowski, Băsescu, Březina, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Dantin, Dati, Daul, David, De Veyrac, Delvaux, Deutsch, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gabriel, Gál, Gáll-Pelcz, Gallo, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hökmark, Hortefeux, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš,

Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, La Via, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, Le Brun, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Macovei, Maletić, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Metsola, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Pack, Pallone, Patriciello, Pirker, Pitsillides, Plenković, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rossi, Rübig, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sarvamaa, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Stauner, Stier, Stolojan, Striffler, Šuica, Surján, Svensson, Szájer, Tatarella, Trematerra, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zanicchi, Zver, Zwiefka

S&D:

Abela Baldacchino, Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Baldini, Balzani, Balčytis, Barracciu, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Borzan, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cliveti, Coffèrati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Crețu, Cuschieri, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Frigo, Garcés Ramón, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Lyubcheva, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mizzi, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neved'álová, Nilsson, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Perelló Rodríguez, Petrović Jakovina, Picula, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Sophocleous, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tirolien, Tănăsescu, Ulvskog, Valjalo, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

Verts/ALE:

Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Breyer, Cochet, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cronberg, Delli, Demesmaeker, Eickhout, Engström, Evans, Hassi, Hudghton, Irazabalbeitia Fernández, Jadot, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Wemer, Smith, Staes, Tarand, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Ždanoka